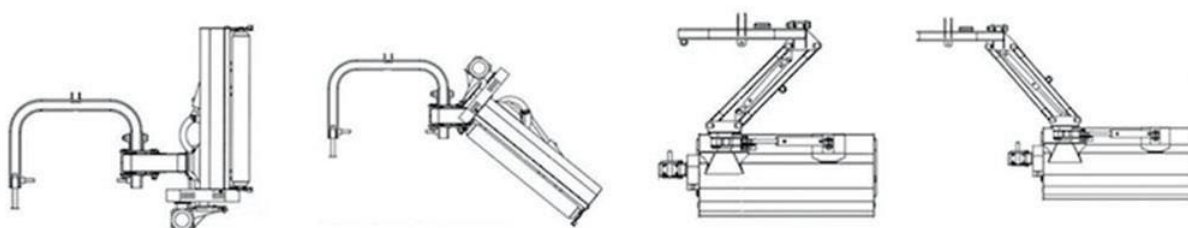


Vertikalklippare

Användarmanual

Översättning av originalhandbok
Model BCRI



Model BCRI

**LÄS ALLTID INSTRUKTIONER INNAN MASKINEN
ANVÄNDS**

DK-TEC A/S
Ørøvej 8, 5800 Nyborg
Telefon: 66128222
E-post: Info@dk-tec.dk

Innehållsförteckning:

Viktig säkerhetsinformation...	3-5
Säkerhetsetiketter.....	6-7
Introduktion.....	8
Avsnitt 1: Bruksanvisning...	9
Sektion2:Justeringer.....	10
Sektion3:Vedligeholdelseogsmøring	11-12

Viktig säkerhetsinformation

Säkerhet hela tiden

Läs och förstå instruktionerna i denna bruksanvisning innan du använder maskinen. Se "Säkerhetsetiketter" och läs alla instruktioner om detta.

Tillåt inte någon att använda denna maskin som inte har läst och förstått den här bruksanvisningen till fullo och som inte har fått ordentlig utbildning i att använda maskinen på ett säkert sätt.

- Operatören bör vara bekant med alla funktioner hos vertikalklipparen.
- Kör endast vertikalklipparen från förarsätet.
- Se till att alla skydd och sköldar är på plats och säkrade innan du använder vertikalklipparen.
- Lämna inte traktorn och vertikalklipparen utan uppsikt när motorn är igång.
- Att koppla ur vertikalklipparen medan traktorn är igång kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.
- Du får inte stå mellan traktorn och vertikalklipparen under kopplingen.
- Håll händer, fötter och kläder borta från motoriserade delar.
- Bär åtsittande kläder som inte kan fastna i rörliga delar.
- Se upp för kablar, träd etc. när vertikalklipparen är upplyft. Se till att alla personer är borta från arbetsområdet.
- Om du kör en traktor som är för lätt, se till att traktorn inte kan tippa, vilket kan orsaka skador.

Håll utkik efter varningstriangeln

Varningstriangeln indikerar att det finns en potentiell fara för personlig säkerhet och extra säkerhetsåtgärder måste vidtas. När du ser denna symbol, var uppmärksam och läs noggrant meddelandet som följer efter den. Förutom utrustningsdesign och konfiguration, riskhantering och förebyggande av olyckor förlitar man sig på medvetenhet, oro, försiktighet och korrekt utbildning av personal som är involverad i drift, transport, underhåll och förvaring av vertikalklipparen.

vara observant

Ett signalord anger en grad eller nivå av risk. Signalorden är:



FARA, Indikerar en överhängande farlig situation som, om den inte undviks, kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig skada. Detta signalord är begränsat till de mest extrema situationer, typiskt för maskinkomponenter som inte är skyddade.



VARNING, Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada och inkluderar faror som exponeras när skydden tas bort. Det används också för att varna för osäkra metoder.



FÖRSIKTIGT Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller måttlig personskada. Det används också för att varna för osäkra metoder.

För ditt skydd:

- Läs och förstå avsnittet "Säkerhetsetiketter". Läs alla instruktioner som ges på dem.

Avstängning och lagring:

- Sänk vertikalklipparen till marken, dra åt traktorns parkeringsbroms, stäng av motorn och ta tändningsnyckeln.
- Placera maskinen på ett område där barn normalt sett inte vistas. Säkra maskinen med hjälp av olika skydd och stöd.

Använd säkerhetsljus:

- Långsamma traktorer, självgående maskiner och bogserade redskap kan skapa fara vid körning på allmän väg. De är svåra att se, särskilt på natten.
- Blinkande ljus rekommenderas vid körning på allmän väg. Använd lampor och delar som medföljer vertikalklipparen

Säker transport:

- Följ statliga och lokala lagar.
- Maximal transporthastighet för vertikalklipparen är 20 km/h. Överskrid inte denna hastighet. Ojämn terräng kräver lägre hastighet.
- Plötslig inbromsning kan få en bogserad enhet att snurra. Sänk hastigheten om den bogserade enheten inte är utrustad med bromsar.
- Följ följande högsta hastighet:

20 km/h när lasten är mindre än eller lika med traktorns vikt. 10 km/h när

lasten är dubbelt så stor som traktorns vikt.

VIKTIGT: Bogsera inte en enhet som väger mer än dubbelt så mycket som traktorn.

Ha inga passagerare på vertikalklipparen:

- Passagerare hindrar operatörens sikt. Passagerare kan kastas ut från vertikalklipparen.
- Låt aldrig barn använda vertikalklipparen.

Säkert underhåll:

- Förstå proceduren innan du utför arbetet. Använd lämpliga verktyg och utrustning. Se bruksanvisningen för ytterligare information.
- Arbeta i ett rent och torrt område.
- Sänk maskinen till marken, dra åt traktorns parkeringsbroms, stäng av motorn och ta ur nyckeln innan du utför underhåll.
- Låt maskinen svalna helt innan underhåll.
- Smörj inte maskinen med fett eller olja medan maskinen är igång.
- Inspektera alla delar. Se till att alla delar är i gott skick och korrekt installerade.
- Ta bort överflödigt fett, olja eller smuts.
- Ta bort alla verktyg och oanvända delar från maskinen före användning.

Förberedelser för nödsituationer:

- Var beredd om en brand uppstår.
- Ha en första hjälpen-kit och brandsläckare lättillgängligt.
- Ha telefonnummer till läkare, ambulans, sjukhus och brandkår i närheten.

Bär skyddsutrustning:

- Skyddskläder måste bäras.
- Bär kläder och utrustning som är lämplig för jobbet. Undvik löst sittande kläder.
- Långvarig exponering för högt ljud kan orsaka hörselnedsättning eller hörselnedsättning. Använd lämpliga hörselskydd eller öronproppar.
- Vertikalklipparen måste ha din fulla uppmärksamhet utan reglagen. Undvik att lyssna på radio med hörlurar när du kör.

Undvik högtrycksvätskor:

- Utströmmande vätska under tryck kan tränga in i huden och orsaka allvarliga skador.
- Undvik detta genom att avlasta trycket innan du kopplar bort hydraulslangarna.
- Använd en bit papper eller kartong, inte kroppsdelar, för att kontrollera om det läcker. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon när du arbetar med hydrauliska system.
- Om en olycka är framme, sök omedelbart läkare. All vätska som injiceras i huden måste behandlas inom några timmar, annars kan den orsaka kallbrand.

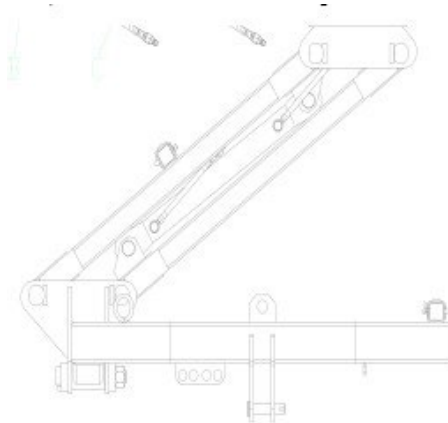
Säkerhetsetiketter

Din vertikalklippar är utrustad med säkerhetsetiketter. De är utformade för att hjälpa dig att använda din vertikalklippar på ett säkert sätt. Läs och följ dessa instruktioner:

1. Håll alla säkerhetsetiketter rena och läsbara.
2. Byt ut eventuella skadade eller saknade etiketter. Om du vill beställa nya etiketter, gå till din närmaste återförsäljare.
3. Nya delar som installeras under reparation kräver att nya säkerhetsetiketter sätts på som på de utbytta delarna.
4. Se detta avsnitt för korrekt etikettplacering.

Nya etiketter på vertikalklipparen:

- a. Rengör området där etiketten ska placeras.
- b. Spraya tvålatten på ytan där etiketten ska placeras.
- c. Fäst etiketten på ytan.
- d. Tryck ut luftbubblor.



A

B



C



D



E

Introduktion

Denna vertikalklippare är designad och byggd av skickliga arbetare med kvalitetsmaterial. Korrekt installation, underhåll och säker drift kommer att ge dig många år av tillfredsställande användning av maskinen.

Specifikation:

Vertikalklipparen är designad för kategori 1 - 3 punktsupphängning eller Quick-Hitch System. Vertikalklipparen är idealisk för gräsklippning på, utomhusarenor, byggarbetsplatser och underhåll på gårds- och ranchbanor eller vägar.

Med hjälp av denna manual:

- Denna manual är utformad för att göra dig bekant med säkerhet, montering, drift, justeringar, felsökning och underhåll. Läs den här guiden och följ rekommendationerna för att säkerställa effektiv drift.
- Informationen i denna guide var aktuell vid tryckningstillfället. Vissa delar kan ändras något för att säkerställa bästa prestanda.
- Om du vill ha en ny och uppdaterad manual, kontakta din återförsäljare.

Definition:

"Höger" eller "vänster", som används i den här handboken, bestäms av att vara vänd mot den riktning i vilken maskinen ska arbeta.

Definitioner:

Notera: säger något om att du måste vara uppmärksam på något innan du fortsätter arbetet.

Viktig: Sägar något om att du måste vara särskilt uppmärksam innan du fortsätter arbetet.

Serienummerskylt:

För snabb service, använd alltid serienummer och modellnummer när du beställer delar från återförsäljaren.

Avsnitt 1: Bruksanvisning

Transport

OBS: Koppla alltid ur kraftuttaget innan du höjer vertikalklipparen i transportläge.

1. När du höjer vertikalklipparen till transportläge, se till att kraftöverföringsaxeln inte kommer i kontakt med traktorn eller vertikalklipparen. Justera och ställ in traktorns 3-punktsupphängningslyfthöjd så att axeln inte kommer i kontakt med gräsklipparen i upplyft läge.
2. Se till att minska traktorns hastighet vid svängning, lämna tillräckligt med utrymme så att vertikalklipparen inte kommer i kontakt med hinder som byggnader, träd eller staket.
3. Håll en säker körhastighet vid transport. När du kör på väg, se till att snabbare fordon kan passera säkert.
4. När du kör i ojämn eller kuperad terräng, lägg traktorn till en lägre växel.



VARNING När du kör på allmän väg, oavsett om det är natt eller dag, använd ljus och lämpliga varningar för andra fordon. Följ alla federala, statliga och lokala lagar.

Skärinstruktioner:

1. Ta bort föremål som kan komma i kontakt med vertikalklipparens knivar.
2. Gräs klipps bäst när det är torrt. Att klippa vått gräs kan orsaka igensättning, vilket resulterar i gräsklumpar bakom vertikalklipparen.
3. Gräs måste klippas ofta.
4. När du klipper extremt högt gräs är det bäst att höja klipphöjden och sedan klippa det en extra gång vid lägre klipphöjd.

Bruksanvisningar:

Korrekt underhåll och justeringar är nyckeln till en lång livslängd på maskinen. Med en noggrann och systematisk inspektion av vertikalklipparen kan dyrt underhåll, tid och reparationer undvikas.

Innan du börjar klippa måste följande inspektioner utföras:

1. Kontrollera oljenivån i växellådan.
2. Kontrollera att alla kopplingar i växellådan har bytts ut och dragits åt korrekt.
3. Kontrollera att alla slagklipparblad, bultar och muttrar är åtdragna.
4. Se till att alla skydd och sköldar är på plats och säkra.
5. Smörj kraftöverföringsaxeln och alla andra smörjnipplar.
6. Rensa området som ska klippas från stenar, grenar och andra främmande material.
7. Sänk slaggräsklipparen till marken. Ställ in traktorns gaspådrag på ca. 1/4 öppet. Koppla in kraftuttaget så att bladen roterar.
8. Kör med 540 rpm kraftuttagstraktor.
9. När du först börjar klippa, gör det med låg körhastighet och höj långsamt växeln tills önskad hastighet uppnås - Max. 540 kraftuttagsvarv.
10. Slagklipparbladen klipper bättre med en snabbare knivhastighet än vid reducerad gas.

11. Efter klippning de första 50 metrarna, stanna och kontrollera att vertikalklipparen är rätt inställd.
12. Gör inte skarpa svängar medan gräsklipparen står på marken.
13. Koppla inte in kraftuttaget med gräsklipparen i upplyft läge.

Sektion 2: Justeringar

Nivellering av vertikalklipparen:

OBS: Traktor och vertikalklippar måste stå plant.

Nivelleringen kan justeras på traktorns 3-punktsarmar och mittlänk.

Justera klipphöjden:

Vertikalklipparens klipphöjd beror på den bakre vältens position.

1. Ta bort bultarna som håller rullen på båda sidor.
2. Höj eller sänk båda sidorna av rullen i lika mått.
3. Byt bultar och dra åt.

3-punkts upphängningsjusteringar:



FÖRSIKTIGT, Dra åt parkeringsbromsen, stäng av traktorn, ta ur nyckeln och koppla in kraftuttaget innan du justerar höjden!



Bältes spänning. **WARNING**, Remdrivsystem under fjäderspänning; Var försiktig för att undvika personskador!

Remspänningen måste kontrolleras efter de första 20 timmarnas användning. Och sedan efter var 40:e timmes användning.

1. Spänningen på remmen kan justeras med remspänningsbulten. Vrid bulten tills önskad spänning uppnås. När remmen har rätt spänning ska växellådan justeras så att växellådans förlängning går rakt (parallellt) med vertikalklipparen. Lossa bultarna i botten av växellådan och flytta växellådan tills växellådans förlängning går rakt.
2. Överdriven remspänning kan leda till att remmen och drivkomponenterna går sönder i förtid.



FÖRSIKTIGHET Överdriven remspänning kan leda till att drivkomponenterna går sönder i förtid. Överdriven bältespänning kan också leda till skador på användaren eller åskådare.

Avsnitt 3: Underhåll och smörjning

Underhåll:

Korrekt underhåll och justering är nyckeln till lång livslängd. Med noggrann och systematisk kontroll kan du undvika dyrt underhåll, tid och reparationer.



FÖRSIKTIGHET, av säkerhetsskäl måste varje underhållsarbete utföras med traktorns kraftuttag fränkopplat, vertikalklipparen sänkt helt till marken och traktorns motor avstängd med tändningsnyckeln borttagen.

- Efter att ha använt vertikalklipparen, kontrollera alla bultar för att se till att de är åtdragna och kontrollera drivremmens spänning.
- Byt ut slitna, skadade eller oläsliga varningsskyltar. Du kan få nya etiketter från din återförsäljare.

Byte av blad:

VIKTIGT: Se till att bladet har samma längd som de andra på vertikalklipparen. Detta kommer att hålla roterns rotation balanserad.

1. Ta bort bulten och muttern.
2. Ta bort den gamla kniven.
3. Montera nytt blad och befintlig bult.
4. Fäst med mutter.

Reminstallation:



FÖRSIKTIGT, Remdrivsystemet är under fjäderspänning; Var försiktig för att undvika personskador!

1. Ta bort bältesskyddet
2. Lossa remspänningen genom att lossa remspänningsbulten tills remmen kan tas bort.
3. Med spänningen avlastad från remmen, ta bort den gamla remmen från remskivorna.
4. Dra åt remspänningsbulten.
5. Sätt på bältet och bältesskydden igen.

Lagring:

Vid slutet av arbetssäsongen eller när vertikalklipparen inte ska användas under en längre period, rensa bort all smuts eller fett som kan ha samlats på vertikalklipparen och någon av de rörliga delarna.

1. Rengör efter behov.
2. Kontrollera bladen för slitage och byt ut dem vid behov.
3. Inspektera vertikalklipparen för lösa, skadade eller slitna delar och justera eller byt ut vid behov.
4. Förvara vertikalklipparen inuti om möjligt.
5. Förnya delar där lacken är sliten eller repad för att förhindra rost.
6. Byt ut alla skadade eller saknade säkerhetsetiketter.

Smörjning:

Kraftöverföringsaxel



Smörjtyp: Multifunktionsfetrullager

(båda ändar)



Smörjningstyp:

Multifunktionsfettskärlager (båda ändar)



Smörjtyp: Multi-purpose Grease Gearbox



Smörjtyp: SAE 90W Gear Lube

Kontrollera oljenivån i växellådan genom att ta bort pluggen på höger sida. Oljan måste vara i nivå med botten av nivåhålet. Fyll på olja vid behov genom att ta bort den övre påfyllningspluggen och sidopluggen. Tillsätt olja tills den rinner från nivåhålet. Överfyll inte!

VIKTIGT: Vertikalklipparen måste vara i plant läge när olja fylls på i växellådan! Driveline-ämnen



Smörjtyp: Multifunktionsfett

EC - FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE DK

Fabrikant

CHANGZHOU MATENG MACHINERY CO. LTD. NO. 10 CH
UANGSHENG ROAD, 11 UOYANG INDUSTRIAL PARK, C
HANGZHOU, CHINA



Erklærer hermed at følgende maskine:

Betegnelse: Slagleklipper
Model: DBCRI, BCRL, BCR

Beskrivelse: Slagleklippertil montering på traktor til
slåning af relevante arealer

Erfremstillet i overensstemmelse med følgende EF-direktiv:

- Maskindirektivet 2006/42/EC

Anvendte standarder:

- EN ISO 12100:2010,
- EN ISO 4254-12:2012

GUOFANGMA/CIANGZHOU



underskrift

2021.04.29
黃智平

Se alltid den senaste versionen av manualen,
samt reservdelslistan/redelslistan för din
produkt på www.dk-tec.dk, under själva
maskinen.